

OSNUTEK PROGRAMA /DRAFT PROGRAMME [28. 6. 2016]						
Dan/Day	Datum /Date	Dogodek	Event	Kraj dogodka	Location	Jezik /Language
	<b>23. 9. - 1. 10. 2016</b>	<b><i>Teden sredozemske obale in makroregionalnih strategij</i></b>	<b><i>Mediterranean Coast and EU Macro-regional Strategies Week</i></b>	<b><i>slovenska obala</i></b>	<b><i>Slovenian coast</i></b>	
Pe/Fr	23.9.					
	cel dan/whole day	<b>Delavnica TSG3 EUSAIR - Obala, morje in modra ekonomija</b>	<b>EUSAIR TSG3 Workshop - Coast, Sea and Blue Economy</b>	<b>Izola</b>	<b>Izola</b>	eng
Po/Mo	26.9.	<b>ODPRTJE TEDNA SREDOZEMSKO OBALNO IN MAKROREGIONALNIH STRATEGIJ / OPENING OF THE MEDITERRANEAN COAST AND EU MACRO-REGIONAL STRATEGIES WEEK</b>				
	zgodaj popoldne /afternoon	<b>Odpertje Tedna sredozemske obale in makroregionalnih strategij</b>	<b>Opening of the Mediterranean Coast and EU Macro-regional Strategies Week</b>	<b>Koper</b>	<b>Koper</b>	slo/eng
	popoldne /afternoon	<b>Sestanek izvršilnega odbora EUSALP, 1. del</b>	<b>EUSALP Executive Board Meeting, 1. part</b>	<b>Koper</b>	<b>Koper</b>	eng
	cel dan /whole day	<b>Sestanek EUSALP akcijske skupine 7 (TBC)</b>	<b>EUSALP Action Group 7 Meeting (TBC)</b>	<b>Izola</b>	<b>Izola</b>	eng
	večer/evening	<b>Projekcija filma</b>	<b>Cinema screening</b>	<b>Izola, Art kino Odeon</b>	<b>Izola, Art cinema Odeon</b>	
To/Tu	27.9.	<b>SREČANJE PARTNERJEV / PARTNERS MEETING</b>				
	dopoldne/morning	<b>Sestanek izvršilnega odbora EUSALP, 2. del</b>	<b>EUSALP Executive Board Meeting, 2. part</b>	<b>Koper</b>	<b>Koper</b>	eng
	popoldne/afternoon	<b>Sestanek projektnih partnerjev AlpGov, 1. del</b>	<b>AlpGov Project Partners Meeting, 1. part</b>	<b>Izola</b>	<b>Izola</b>	eng
	cel dan/whole day	<b>Vodeni ogledi /po želji</b>	<b>Guided tours / optional</b>	<b>Kobilarna Lipica, Park Škocjanske jame, Piran</b>	<b>Stud Farm Lipica, Škocjan Caves Park, Piran</b>	eng
	večer/evening	<b>Projekcija filma + pogovor z gostom</b>	<b>Cinema screening + talk with guest</b>	<b>Izola, Art kino Odeon</b>	<b>Izola, Art cinema Odeon</b>	
Sr/We	28.9.	<b>OKROGLE MIZE DELEŽNIKOV / STAKEHOLDERS ROUNDTABLES</b>				
	dopoldne/morning	<b>Sestanek projektnih partnerjev AlpGov, 2. del</b>	<b>AlpGov project partners meeting, 2. part</b>	<b>Izola</b>	<b>Izola</b>	eng
	dopoldne/morning	<b>Okrogla miza deležnikov (člani parlamentov/EP/regionalne pobude/univerze/civilna družba/mediji)</b>	<b>Stakeholders roundtable (parliaments/EP/regional initiatives/universities/civil society/media)</b>	<b>Koper, Naravni rezervat Škocjanski zatok</b>	<b>Koper, Škocjanski zatok Nature Reserve</b>	slo/eng
	popoldne/afternoon	<b>Vodeni ogled NR Škocjanski zatok /po želji</b>	<b>Guided tour of Škocjanski zatok Nature Reserve /optional</b>	<b>Koper, Naravni rezervat Škocjanski zatok</b>	<b>Koper, Škocjanski zatok Nature Reserve</b>	eng
	popoldne/afternoon	<b>Okrogla miza deležnikov (člani parlamentov/EP/regionalne pobude/univerze/civilna družba/mediji)</b>	<b>Stakeholders roundtable (parliaments/EP/regional initiatives/universities/civil society/media)</b>	<b>Koper, Naravni rezervat Škocjanski zatok</b>	<b>Koper, Škocjanski zatok Nature Reserve</b>	slo/eng
	večer/evening	<b>Odpertje razstave Slov/Slov</b>	<b>Opening of the Slov/Slov Exhibition</b>	<b>Koper</b>	<b>Koper</b>	eng
	večer/evening	<b>Projekcija filma</b>	<b>Cinema screening</b>	<b>Izola, Art kino Odeon</b>	<b>Izola, Art cinema Odeon</b>	

Če/Th	29.9.	MAKROREGIONALNO POVEZOVANJE / MACROREGIONAL CONNECTIVITY				
	cel dan/whole day	Konferenca o povezovanju makroregij in zavarovanih območjih - 1. dan	Macroregional and Protected Areas Connectivity Conference - 1. Day	Strunjan	Strunjan	slo
	cel dan/whole day	Vodeni ogledi /po želji	Guided tours /optional	Kobilarna Lipica, Park Škocjanske jame, Piran	Stud Farm Lipica, Škocjan Caves Park, Piran	
	večer/evening	Projekcija filma + pogovor z gostom	Cinema screening + talk with guest	Izola, Art kino Odeon	Izola, Art cinema Odeon	
Pe/Fr	30.9.	MAKROREGIONALNO POVEZOVANJE / MACROREGIONAL CONNECTIVITY				
	cel dan/whole day	Konferenca o povezovanju makroregij in zavarovanih območjih - 2. dan	Macroregional and Protected Areas Connectivity Conference - 2. Day	Strunjan	Strunjan	slo
	cel dan/whole day	Povezovanje regionalnih pristopov	Regional approach and synergies	Koper	Koper	eng
	večer/evening	Projekcija filma	Cinema screening	Izola, Art kino Odeon	Izola, Art cinema Odeon	
So/Sa	1.10.	DAN ODPRTIH VRAT / OPEN DAY				
	cel dan/whole day	Dan odprtih vrat	Open day	Naravni rezervat Škocjanski zatok, Krajinski park Strunjan, Krajinski park Sečoveljske soline	Škocjanski zatok Nature Reserve, Strunjan Nature Park, Sečovelje Salina Nature Park	
SPREMLJAJOČI DOGODKI / SIDE EVENTS						
	17.9.	Čista obala 2016	Clean Coast 2016	Strunjan (zborna mesto)	Strunjan (meeting place)	
	od/from 23.9.	Razstava na prostem: Alpe, kot jih vidijo ptice	Open Air Exhibition: The Alps, a Bird's Eye-View	(TBC) - Izola ali Strunjan	(TBC) - Izola or Strunjan	slo/it/eng/de
	od/from 23.9.	Razstava: Constructive Alps 2015 - Mednarodna arhitekturna nagrada za trajnostno prenovo in gradnjo v Alpah	Exhibition: Constructive Alps 2015 - International architectural award for sustainable renewal and building in the Alps	(TBC) - Izola	(TBC) - Izola	eng
	(TBC)	Zgodbe iz Podmorja v Reciklandiji	DeepSea Stories in Recyclandia	(TBC) - Koper	(TBC) - Koper	slo